

	MO 07	Data 21/10/2026	Rev. 5	Informativa generale sul Trattamento dei Dati Personali (artt. 13 e 14 Reg. UE 679/2016)	
--	-------	-----------------	--------	--	--

INFORMATIVA GENERALE SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI DEI PAZIENTI

(artt. 13 e 14 Reg. UE 679/2016)

La tutela dei dati personali rappresenta parte integrante della qualità dell'assistenza offerta dal CRC.

Quando si affida al CRC ci consegna informazioni personali e sanitarie che sono indispensabili per poterLa assistere. Le trattiamo con attenzione, riservatezza e nel rispetto della normativa vigente, adottando misure organizzative e tecniche idonee a proteggerle.

Con questa informativa desideriamo illustrarLe in modo chiaro quali dati raccogliamo, per quali finalità li utilizziamo, con chi possono essere condivisi e quali diritti può esercitare in ogni momento.

1. CHI TRATTA I MIEI DATI?

Il Titolare del trattamento dei dati personali è CRC Balbuzie S.r.l., con sede legale in Viale Europa 97, 00144 Roma, che determina le finalità e le modalità del trattamento dei dati personali nell'ambito delle attività sanitarie, assistenziali e amministrative svolte dal Centro.

Lei può contattare il Titolare:

- telefonicamente al numero 06/5910595
- via e-mail all'indirizzo direzione@crc-balbuzie.it
- via PEC all'indirizzo crc.balbuzie@pec.it

2. COME POSSO CONTATTARE IL RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI MIEI DATI (DATA PROTECTION OFFICER – DPO)?

Il CRC ha designato un Responsabile della Protezione dei Dati (Data Protection Officer – DPO), figura indipendente incaricata di vigilare sul corretto trattamento dei dati personali e di supportare il Titolare nell'applicazione della normativa in materia di protezione dei dati.

Lei può contattare il DPO:

- telefonicamente al numero 06/5910595
- via e-mail all'indirizzo dpo@crc-balbuzie.it
- via PEC all'indirizzo crc.balbuzie@pec.it

3. QUALI DATI SONO TRATTATI E PRESSO CHI SONO RACCOLTI?

I dati oggetto di trattamento sono:

- Dati di natura “comune” quali: dati anagrafici, di contatto, economici o bancari, codice fiscale, documento d'identità;
- Dati di natura “particolare”: dati relativi al Suo stato di salute.

I Suoi dati potranno essere raccolti:

- **direttamente da lei** (in occasione di richiesta dell'attività di Riabilitazione, di visite specialistiche, ed ogni altra tipologia di servizio sanitario necessario alla tutela e cura della sua salute);
- **da parte di un terzo** (ad esempio da chi esercita legalmente la **responsabilità genitoriale** in caso di minore o da un responsabile nei casi di impossibilità fisica, incapacità di agire o incapacità di intendere e di volere, da un familiare, da un prossimo congiunto, da un convivente o, in assenza, dal dirigente medico responsabile).

4. PER QUALI FINALITÀ SONO TRATTATI I MIEI DATI E PERCHÉ IL TRATTAMENTO È LEGITTIMO?

1. Cura della salute e, quali:

prevenzione, diagnosi, cura, prestazione di servizi sanitari in ambito ambulatoriale in convenzione con il SSR e in regime privato;
svolgimento delle prestazioni sanitarie in regime di teleriabilitazione, mediante l'utilizzo di apposita piattaforma;
conservazione della documentazione sanitaria.

Base giuridica

Il trattamento è necessario per l'esecuzione del rapporto contrattuale e per finalità di diagnosi, assistenza o terapia sanitaria e gestione dei sistemi e servizi sanitari.

Obbligo di conferimento

Per questa finalità Lei è libero di non fornire i suoi dati ma in tal caso potrebbero verificarsi gravi difficoltà nel fornirLe adeguata assistenza sanitaria fatta eccezione per le prestazioni urgenti e/o disposte per legge.

Conseguenze del mancato conferimento

Il mancato conferimento può comportare gravi difficoltà nell'erogazione di un'adeguata assistenza sanitaria, fatte salve le prestazioni urgenti e/o disposte per legge.

2. Cura della salute e, quali:

Raccolta e trattamento dei dati personali e della documentazione sanitaria eventualmente trasmessa dall'interessato, o da chi lo rappresenta legalmente, per la gestione delle richieste di inserimento nelle liste d'attesa per le prestazioni in convenzione con il Servizio Sanitario Regionale e per la prenotazione di teleconsulti gratuiti, con contestuale inserimento nella lista d'attesa per l'accesso ai servizi privati del CRC.

Base giuridica

Trattamento necessario per la gestione delle richieste dell'interessato e, con riferimento ai dati relativi alla salute, per le finalità di valutazione e assistenza sanitaria, nei limiti e alle condizioni previste dagli artt. 6 e 9 del Regolamento (UE) 2016/679.

Obbligo di conferimento

Il conferimento dei dati personali necessari alla gestione della richiesta è indispensabile. La trasmissione della documentazione sanitaria è obbligatoria ai fini dell'inserimento nella lista d'attesa per le prestazioni in convenzione con il Servizio Sanitario Regionale, mentre è facoltativa sia per la prenotazione del teleconsulto gratuito sia per il contestuale inserimento nella lista d'attesa per i servizi privati del CRC.

Conseguenze del mancato conferimento

Il mancato conferimento dei dati personali necessari impedisce la gestione della richiesta. In particolare, la mancata trasmissione della documentazione sanitaria non consente l'inserimento nella lista d'attesa convenzionata. Per i servizi privati, l'assenza di documentazione sanitaria non impedisce la prenotazione del teleconsulto gratuito né il contestuale inserimento nella relativa lista d'attesa, ma può limitare la valutazione preliminare delle esigenze assistenziali o rendere necessari ulteriori approfondimenti.

2. Adempimenti amministrativi connessi alla prestazione sanitaria:

gestione delle prenotazioni e invio di reminder degli appuntamenti;

gestione amministrativa/contabile strettamente connessa, correlata e strumentale ai servizi sanitari stessi;

gestione dei reclami

programmazione, gestione, controllo dell'assistenza sanitaria e di tutte le attività amministrative connesse e correlate ai servizi sanitari erogati.

Base giuridica

Il trattamento è necessario per l'esecuzione del rapporto contrattuale e per finalità di diagnosi, assistenza o terapia sanitaria e gestione dei sistemi e servizi sanitari.

Obbligo di conferimento

Per questa finalità Lei è libero di non fornire i suoi dati ma in tal caso potrebbero verificarsi gravi difficoltà nel fornirLe adeguata assistenza sanitaria fatta eccezione per le prestazioni urgenti e/o disposte per legge.

Conseguenze del mancato conferimento

Il mancato conferimento può comportare gravi difficoltà nell'erogazione di un'adeguata assistenza sanitaria, fatte salve le prestazioni urgenti e/o disposte per legge.

3. Effettuare ripresa mediante audio registratore e/o videocamera all'interno del processo valutativo o riabilitativo per permettere allo staff terapeutico di analizzare attentamente singoli elementi del comportamento e dell'eloquio del paziente e i relativi progressi compiuti

Base giuridica

Il trattamento è lecito solo se Lei manifesta il suo consenso esplicito.

Obbligo di conferimento

Per questa finalità Lei è libero di non fornire i suoi dati senza che si verifichino conseguenze negative.

Conseguenze del mancato conferimento

Il mancato consenso non comporta conseguenze negative.

4. Condivisione della documentazione sanitaria con soggetti da Lei individuati e indicati al Titolare

Base giuridica

Il trattamento è lecito solo se Lei manifesta il Suo consenso esplicito.

Obbligo di conferimento

Per questa finalità Lei è libero di non fornire i suoi dati senza che si verifichino conseguenze negative.

Conseguenze del mancato conferimento

Il mancato consenso non comporta conseguenze negative.

5. Ricontattarla in futuro per fornirle informazioni dettagliate su progetti di ricerca attinenti alla prestazione medica alla quale lei si è sottoposto. Lei potrà essere coinvolto in tali progetti di ricerca solo previo suo ulteriore e specifico consenso che potrà conferire al momento della ricezione di tali specifiche informazioni.

Base giuridica

Il trattamento è lecito solo se Lei manifesta il suo consenso esplicito ad essere ricontattato in futuro per la richiesta del consenso alle attività di ricerca.

Obbligo di conferimento

Per questa finalità Lei è libero di non fornire i suoi dati senza che si verifichino conseguenze negative

Conseguenze del mancato conferimento

Il mancato consenso al ricontatto non comporta conseguenze negative.

6. Invio tramite mail di comunicazioni promozionali e informative relative a servizi sanitari analoghi a quelli da Lei acquistati a cui Lei si può sempre opporre scrivendo a dpo@crc-balbuzie.it

Base giuridica

Il trattamento è basato sull'interesse legittimo del Titolare consistente nell'esercizio della sua attività d'impresa, considerato il Suo interesse manifestato mediante la fruizione dei servizi del Titolare.

Obbligo di conferimento

Per questa finalità, Lei fornisce i dati in automatico al Titolare. Tuttavia, in qualsiasi momento può opporsi alla ricezione di materiale promozionale cliccando sull'apposito tasto all'interno di una qualsiasi delle mail che riceve.

Conseguenze del mancato conferimento

È possibile opporsi in qualsiasi momento alla ricezione delle comunicazioni promozionali, utilizzando il collegamento presente nelle e-mail.

7. Invio di comunicazioni promozionali e informative relative a servizi sanitari diversi da quelli da lei fruiti, a mezzo mail, SMS o posta ordinaria.

Base giuridica

Il trattamento è lecito solo se Lei manifesta il Suo consenso esplicito

Obbligo di conferimento

Per questa finalità Lei è libero di non fornire i suoi dati senza che si verifichino conseguenze negative

Conseguenze del mancato conferimento

Il mancato consenso non comporta conseguenze negative.

5. A CHI SONO COMUNICATI I MIEI DATI?

I dati personali sono trattati esclusivamente da soggetti che, in ragione delle proprie funzioni e competenze, sono autorizzati ad accedervi e operano nel rispetto dei principi di riservatezza, delle istruzioni impartite dal Titolare del trattamento e della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali.

Soggetti autorizzati al trattamento

Possono accedere ai dati personali i professionisti sanitari, il personale amministrativo e gli altri soggetti autorizzati dal CRC, nei limiti delle rispettive competenze e delle attività loro affidate.

Tali soggetti operano nel rispetto degli obblighi di riservatezza e delle istruzioni impartite dal Titolare del trattamento.

Responsabili del trattamento

Per lo svolgimento di specifiche attività, il CRC può avvalersi di soggetti esterni che trattano dati personali per conto del Titolare, designati Responsabili del trattamento ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679.

Rientrano in questa categoria, ove ne ricorrano i presupposti, i fornitori di servizi informatici e tecnologici, inclusi i gestori dei sistemi cloud, dei software gestionali e delle piattaforme di teleriabilitazione, nonché i fornitori di servizi di comunicazione e marketing e gli altri soggetti incaricati di attività esternalizzate.

Destinatari dei dati personali

Nei casi previsti dalla normativa vigente o quando necessario per il perseguimento delle finalità indicate nella presente informativa, i dati personali possono essere comunicati a:

- **strutture sanitarie pubbliche o private** coinvolte nel percorso di cura del paziente;
- **enti pubblici competenti**, quali Aziende Sanitarie Locali, Regione Lazio, Ministero dell'Economia e delle Finanze (MEF), SOGEI e altri soggetti individuati dalla normativa vigente;
- **istituti bancari**, per le attività connesse alla gestione dei pagamenti;
- **fondi sanitari, compagnie assicurative e società collegate**, per le attività di autorizzazione e rimborso delle prestazioni sanitarie;

	MO 07	Data 21/10/2026	Rev. 5	Informativa generale sul Trattamento dei Dati Personali (artt. 13 e 14 Reg. UE 679/2016)	
--	-------	-----------------	--------	--	--

- **consulenti e professionisti esterni**, per lo svolgimento di attività amministrative, contabili, fiscali, legali, assicurative, peritali e altre attività funzionali alla gestione del Centro;
- **medici di medicina generale e pediatri di libera scelta**, nei casi previsti dalla normativa vigente o quando la comunicazione sia legittimamente richiesta o autorizzata;
- **familiari o altri soggetti terzi individuati dal paziente**, nei limiti delle autorizzazioni conferite.

L'interessato può richiedere l'elenco completo dei destinatari dei propri dati personali scrivendo all'indirizzo dpo@crc-balbuzie.it.

I dati personali non saranno diffusi.

6. I MIEI DATI SONO TRASFERITI FUORI DALL'UNIONE EUROPEA?

Qualora, per esigenze connesse all'erogazione dei servizi o all'utilizzo di specifici fornitori tecnologici, si rendesse necessario trasferire dati personali verso Paesi situati al di fuori dell'UE, previa informativa, il Titolare assicura sin da ora che effettuerà la verifica dell'adeguatezza di tali fornitori e che tali trasferimenti saranno effettuati secondo una delle modalità consentite dalla disciplina in materia, quali ad esempio la scelta di paesi oggetto di decisioni di adeguatezza, l'adozione di clausole contrattuali standard (SCC) approvate dalla Commissione europea o altre adeguate garanzie.

7. PER QUANTO TEMPO SONO CONSERVATI I MIEI DATI?

Il Titolare conserverà i Suoi dati personali per un periodo di tempo non superiore a quello necessario a conseguire le finalità per le quali li sta trattando. Nello specifico le cartelle cliniche verranno conservate illimitatamente, mentre i documenti non destinati alla cartella clinica, inclusi quelli di natura amministrativa, verranno conservati per 10 anni ai fini di tutela giuridica.

Per fini di marketing, i Suoi dati vengono conservati fino alla Sua eventuale opposizione o revoca del consenso. Sarà cura del Titolare inviarle periodicamente l'informativa aggiornata (ogni 3 anni).

Al termine di tale periodo, il Titolare cancellerà i dati in maniera irreversibile – tramite metodi di distruzione o cancellazione sicura – o li conserverà in una forma anonima che non consente, neanche indirettamente, la Sua identificazione. In tale ultimo caso, i dati anonimi (ad es. aggregati) potranno essere utilizzati per fini statistici.

8. SARÒ SOTTOPOSTO A PROFILAZIONE?

I Suoi dati non verranno in nessun caso utilizzati per ottenere informazioni relative alle Sue preferenze o al Suo comportamento né Lei sarà sottoposto ad alcuna decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato dei Suoi dati personali.

9. QUALI SONO I MIEI DIRITTI?

Lei ha i seguenti diritti:

- **Diritto di accesso ai dati:** diritto di ottenere dal Titolare la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che La riguardano e in tal caso, di ottenere l'accesso ai Suoi dati personali – e una copia degli stessi – e di ricevere informazioni relative al trattamento;
- **Diritto di rettifica dei dati:** diritto di ottenere dal titolare del trattamento la rettifica dei dati personali inesatti che La riguardano senza ingiustificato ritardo e l'integrazione dei dati personali incompleti, anche fornendo una dichiarazione integrativa.
- **Diritto alla cancellazione dei dati:** diritto di ottenere dal titolare del trattamento la cancellazione dei dati personali che La riguardano senza ingiustificato ritardo se sussiste uno dei motivi seguenti:
 - i dati personali non sono più necessari rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti o altrimenti trattati;
 - Lei revoca il consenso su cui si basa il trattamento e non sussiste altro fondamento giuridico per il trattamento;
 - l'interessato si oppone al trattamento e non sussiste alcun motivo legittimo prevalente per procedere al trattamento;
 - i dati personali sono stati trattati illecitamente;
 - i dati personali devono essere cancellati per adempiere un obbligo legale a cui è soggetto il Titolare;
- **Diritto di limitazione del trattamento:** diritto di ottenere dal Titolare la limitazione del trattamento quando ricorre una delle seguenti ipotesi:
 - Lei contesta l'esattezza dei dati personali, per il periodo necessario al Titolare per verificare l'esattezza di tali dati personali;
 - il trattamento è illecito e Lei si oppone alla cancellazione dei dati personali e chiede invece che ne sia limitato l'utilizzo;
 - benché il Titolare non ne abbia più bisogno ai fini del trattamento, i dati personali sono necessari a Lei per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria;
 - Lei si è opposto al trattamento in attesa della verifica in merito all'eventuale prevalenza dei motivi legittimi del titolare del trattamento rispetto a quelli dell'interessato.
- **Diritto di opposizione al trattamento:** diritto di opporsi al trattamento effettuato per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri o sulla base del legittimo interesse del titolare o di terzi, nonché il diritto di opporsi al trattamento dei dati personali che La riguardano effettuato per finalità di marketing diretto, compresa la profilazione nella misura in cui sia connessa a tale marketing diretto.

	MO 07	Data 21/10/2026	Rev. 5	Informativa generale sul Trattamento dei Dati Personali (artt. 13 e 14 Reg. UE 679/2016)	
--	-------	-----------------	--------	--	--

- **Diritto alla portabilità dei dati:** diritto di ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che La riguardano forniti al Titolare e di trasmettere tali dati a un altro titolare del trattamento qualora il trattamento si basi sul consenso o sul contratto e sia effettuato con mezzi automatizzati.
- **Diritto di non essere sottoposto a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato,** compresa la profilazione, che produca effetti giuridici che La riguardano o che incida in modo analogo significativamente sulla Sua persona.

Potrà esercitare i Suoi diritti inviando una richiesta all'indirizzo e-mail del Titolare direzione@crc-baluzie.it. Il Titolare Le risponderà il prima possibile e, in ogni caso, non oltre 30 giorni dalla Sua richiesta.

10. COME POSSO PRESENTARE RECLAMO?

Qualora Lei desideri proporre un reclamo in merito alle modalità attraverso cui i Suoi dati personali sono trattati dal Titolare ovvero in merito alla gestione di un reclamo da Lei proposto, Lei ha il diritto di presentare un'istanza direttamente all'Autorità di controllo secondo le modalità indicate nel sito www.garanteprivacy.it.

Roma, 21/10/2026

Il titolare

Firmato digitalmente da: Donatella Tomaioli
Data: 21/10/2026 14:59:09